

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 45 (1983)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**En  
visite chez  
nos clients:**

Monsieur Jean-Pierre Siegenthaler-Sommer, Vautenaivre, 2728 Goumois

Il n'y pas longtemps que monsieur Siegenthaler a repris le domaine de son beau-père. Monsieur Sommer s'était établi dans le Jura en 1961. Depuis que la maison BLASER existe (46 ans) il a toujours été un fidèle client. Sur une superficie de 38 ha, on pratique la production de lait. A l'étable, on trouve 50 têtes de bétail, 100 moutons, 20 porcs, 3 chevaux. Env. 2,5 ha sont labourés et cultivés pour la consommation particulière. Les véhicules suivants ont été entretenus uniquement avec des lubrifiants BLASOL et aucun moteur n'a dû être révisé: 1 tracteur STEYR 650 année 72 env. 6'000 heures, 1 Agromobil MEILI de 20 ans, 1 motofaucheuse AEBI AM 53 année 1961, 1 tracteur ZETOR 3511 de 15 ans, 1 voiture OPEL KADETT CARAVAN 66'000 km, 1 bus VW 85'000 km.

**L'huile pour moteurs BLASOL est une huile à laquelle on peut se fier. Les spécialistes de notre service technique et de nos laboratoires contrôlent minutieusement la fabrication et veillent à ce que seules soient utilisées les huiles adéquates et les doses optimales des additifs les plus efficaces.**

**D'ailleurs, leur longue expérience est aussi à votre disposition. Si vous avez des problèmes de lubrification, téléphonez-nous. Nous vous conseillerons sans engagement. Les huiles pour moteurs BLASOL et les graisses lubrifiantes BLASOLUBE protègent vos machines et vos moteurs plus longtemps et mieux.**

**Directement chez le fabricant:**

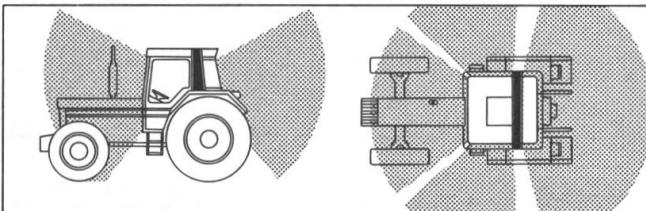
**Blaser**

Blaser + Cie SA, 3415 Hasle-Rüegsau, Tél. 034 61 61 61

MENGELE

## Dans les nouvelles cabines International XL il y a plus que dans les autres:

plus de visibilité, plus de place,  
plus de confort, plus de sécurité et une  
meilleure climatisation.



International Harvester a conçu et réalisé une cabine dans l'optique d'un nouveau dessin, de confort et de sécurité. Toutes les commandes sont disposées autour d'un fauteuil confortable. Le bruit extrêmement bas donne une nouvelle sensation de confort. Le cadre de sécurité central vous assure un maximum de protection. En effet, International vous offre avec le control-center XL un poste de conduite ergonomique, fonctionnel et confortable sans pareil.

Les grandes vitres teintées procurent une visibilité panoramique inégalée. Le niveau de

**ROHRER-MARTI**

SA Rohrer-Marti, Machines agricoles  
8105 Regensdorf, Téléphone 01/840 11 55

International



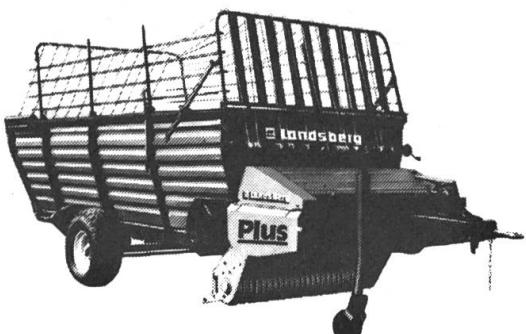
# Landsberg



## Autochargeuses Landsberg

### Plus

Modèle surbaissé, pickup trainé



Demandez la documentation détaillée.



**AGRO-SERVICE SA**  
4528 Zuchwil SO, tél. 065/2611 61

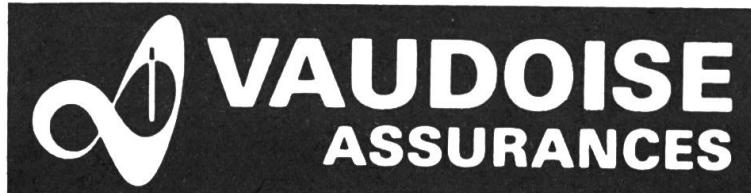
No 82

#### Facilitez les dépassements!

Conducteurs de véhicules automobiles agricoles, lorsque vous remorquez des chars de récolte ou conduisez une machine à récolte totale, facilitez chaque fois que vous le pouvez les dépassements! Les autres usagers de la route vous en seront reconnaissants.

#### Signalez et éclairez suffisamment

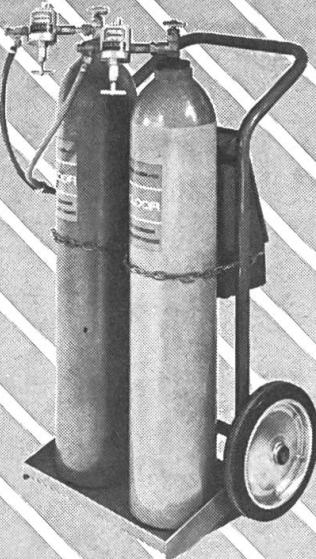
les machines et outils portés dépassant, de côté ou à l'arrière, le véhicule automobile agricole (tracteur, char automoteur, etc.)!



Agences dans toute la Suisse

La Vaudoise est l'assurance de  
l'Association suisse pour l'équipement  
technique de l'agriculture — ASETA

## Le poste de soudure idéal



pour l'agriculteur moderne

GLOOR livre «sur mesure» ce qui convient le mieux pour vous.

Demandez nos prospectus gratuits avec indication des prix en envoyant le talon à

### GLOOR

GLOOR FRERES SA, 3400 BURGDORF  
Appareillage autogène, Tél. 034 22 29 01

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

## Semoirs



### FIONA

2,0–6,0 m

de qualité supérieure et aux prix étonnantes

Comparez-vous même:

par exemple: **FIONA**

2,50 m, 17 socs, avec herse arrière, 4 effaceurs de trace, compteur d'hectares, réglage central, traceurs avec inversion automatique et poids supplémentaire, attelage rapide.

Prix spécial pour paiement au comptant Fr. 3775.–.

Cela vaut la peine de s'informer.

**Occasions:** Demandez notre liste détaillée.  
Demandez des prospectus, renseignements et conseils à:



MASCHINEN AG  
4112 Bättwil/Basel  
Tel. 061 75 11 11

HOFER BSW

# PIONEER

Un maïs pour des hautes exigences

DEA est un *hybride simple* qui résulte du croisement de lignées américaines. A votre intention, nous nous le procurons auprès du plus grand obtenteur mondial de maïs. Les essais que nous avons menés sur nos propres terrains durant de nombreuses années, ainsi que ceux des stations fédérales de recherche ont toujours amené d'excellents résultats. DEA peut être recommandé sans risque pour le grain dans les zones d'utilisation 1 et 2, et pour l'ensilage en zone 3.

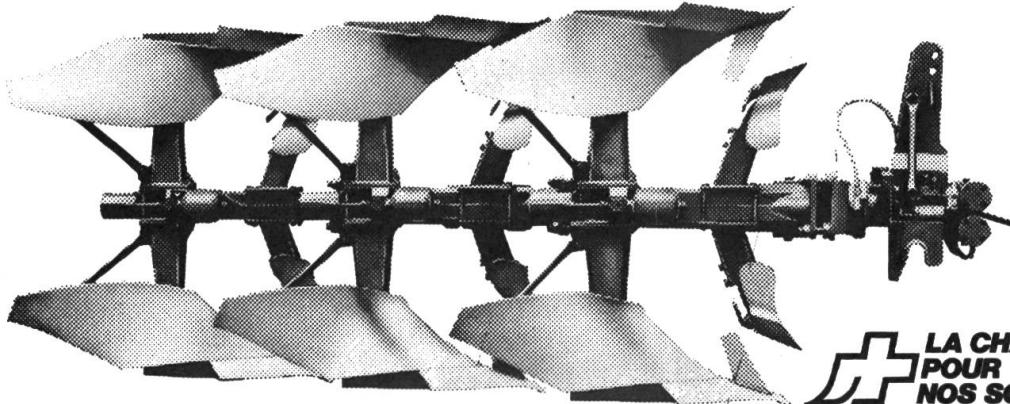
DEA résiste à la verve végétative, et face à la fusariose, cette variété est actuellement la meilleure.

*Procurez-vous votre lot de DEA auprès de votre revendeur habituel – pour une bonne récolte!*

 SCHWEIZER

Eric Schweizer Semences SA,  
3602 Thoune, tél. 033/225656

## **Les bisocs, trisocs et quadrisocs NON-STOP ALTHAUS** ont des avantages primeurs



**LA CHARRUE  
POUR  
NOS SOLS**

**Nouveau: Versoirs en plastic** (sur demande)  
glissent plus facilement et demandent moins de force.

**Eprouvé:**

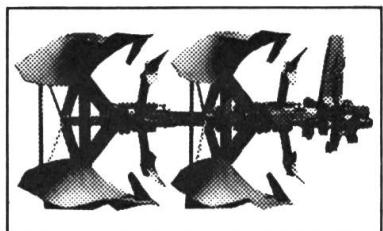
### **Retournement hydraulique sans problèmes**

Le système à double effet avec verrouillage en oreillets garantit un retournement sûr dans chaque position de travail.

### **Déclencheurs entièrement hydraulique**

avec des accumulateurs séparés pour chaque corps de charrue. **Seul le système hydraulique garantit une longévité et sécurité absolue** par:

- = déclenchement immédiat en touchant un obstacle
- = son relèvement supérieur à la moyenne

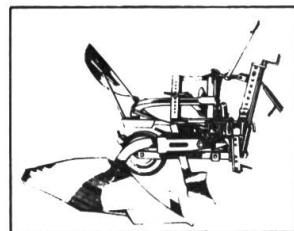


#### **◀ DUPLEX**

entièrement hydraulique.  
La bisocs pour terrains normales au prix avantageux.

#### **SIMPLEX quart-de-tour**

►  
Déclencheur NON-STOP ou mécanique.



Avec une charrue ALTHAUS vous êtes techniquement au point, car **ce sont les faits qui comptent – non les paroles!**

**ALTHAUS+CO SA**



3423 ERSIGEN, Tél. 034 45 21 62/63

#### **Nos agences:**

Payerne 037 - 61 15 00  
Courtételle 066 - 22 43 37